

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 34 (1908)  
**Heft:** 49

## **Sonstiges**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





Heißa! Juheißa! Diddelbunde!  
Ihr syt mir Külli! O Himmel, verheiß!  
Wißt Ihr denn nicht, was im täglichen Leben  
Zringelum tut auf der Welt sich begeben?  
Totschlag und Mord sind, ich sag' es Euch gleich,  
Auf dem Tapet im germanischen Reich!  
Während in Luftballonkörben sie hocken,  
Politisieren, Verlubern, Tarocken,  
Tut Mutter Erde erschrocklich rumoren,  
Habt Ihr den Bauele in den Ohren?  
Habt Ihr nicht Augen wie andere Tiere,  
Daß Ihr herumsauft bis morgens um viere?  
Was da auf Rädern rollt, fracht sich zusammen,  
Häuser und Schiffe und Schächte in Flammen,  
Kaiser und Pabst haben beide den Pfnüsel,  
Und selbst Herr Castro, dä schülwüest Grüsel,

Läßt in Berlin sich zämebüeze!  
Daß mir nicht einer ihn öppe laht grüeze!  
Chinas Beherrscher in gelblicher Bluse  
Rief: „mir wärs gnua mit der Welt! Lieb Du se!“  
Schnitt sich den Zopf ab mit rasselder Schere.  
Hinten in Serbien bestell'n sie Gewehre.  
Und felir faure den man glaubte geborgen,  
Macht Madame Frankreich im Grabenoch Sorgen!  
Aber ich sag's ja: die Sache Steinheil  
Ließe der Teufel um's Leben nicht wohl feil!  
S' ist eine uralte Kalamität:  
's Weibervolk allen die Köpfe verdreht!  
Damals schon wegen der schönen Helene  
Zeigten zwei Völker sich wünsch die Zähne.  
Wegmähen sollt' man die Salo-Me-gären,  
Statt sie in Tingeltangeln verehren!

Auch die Frau Steinheil gehört zu der Sorte:  
Eine mit Unheil gefüllte Torte.  
Heilen können sie nicht, aber heulen  
Stein erweichend, die Menschheitsbeulen!  
Aber den Montblanc des Entsetzens,  
Das jede Bürgermoral-Verlezens  
Rückt Olga Desmond uns vor die Nase,  
Schwertertanz tanzend, nicht einmal in Gaze!  
Nein, meine Lieben, so geht es nicht weiter, —  
Oder, dann weg von der Himmelsteiler!  
Spaltet die Nebel in Euern Seelen,  
Daß Ihr nicht gleicht jenen Kamelen,  
Die nicht gebaut sind für's Nadelöhr!  
Ihr wißt, wie ich's meine! — Serviteur!

u. v.

### Die Winterthurer Böcke.

Draußen an der Gulach Strand  
Sind die Jäger wohlbekannt,  
Denen mit Patent und List  
Manches schon gelungen ist.  
Schießen dies und schießen das,  
Manchen Fuchs und manchen Has,  
Und weil es so wenig gibt,  
Sind auch Böcke gar beliebt.

Selten sieht man solche weiden  
Und die Geißeln muß man meiden;  
Denn die tragen meistens schon  
Eine neue Generation.  
Doch, wenn's anders nicht will glücken,  
Braucht der Jäger List und Tücken  
Ja, es weiß der Jägermann,  
Wie man Böcke machen kann.

Offensichtlich allen Blicken  
Gibt es zwischen Geiß- und Böcken  
Ein Erkennungszeichen sichtlich,  
Das man auch von weitem sieht,  
Nämlich, daß am Kopf den Böcken  
Schöne, spitze Hörnchen stecken.  
Dies jedoch erreicht man auch  
Durch geschickten Kunstgebrauch.

Unse Jäger schießen munter  
Eine Geiß im Wald herunter  
Und ins Schädeldach — wie fein —  
Schräuben sie zwei Hörnchen ein.  
Ziehen dann mit ihrer Beute  
Durch die Stadt, und alle Leute  
Sagen sich ganz unverdrossen:  
„Seht den Bock, den die geschossen!“

Doch, daß die Moral sich fände,  
Machte bald das dicke Ende.  
Mehr, als Jäger Vorsicht haben,  
Haben Forschungstrieb die Knaben.  
Solch ein Knabe mit Begier  
Schaut die Hörnchen an dem Tier,  
Und erfreut hat er gesehen,  
Wie man diese konnte drehn.

Stäunend stehts der Gäste Blick  
Und das Wunder wird publik.  
Auch das Auge der Justiz  
Kommt herbei geschwind und sieht's.

Wär't ihr doch nach Haus gegangen,  
Statt mit freudlichem Verlangen  
Euern Kunst-Rehbock selbst eigen:  
Auch im Wirtshaus noch zu zeigen:  
Dies Mal, Jäger! — ohne Poffen —  
Habt ihr einen Bock geschossen!

Andre Völker leben sündig, treiben alle  
Trüben Laster,  
Nur die Deutschen, treu und bieder, rauchen  
Bier und trinken Knaster.

St. Gallo, il 29. Nov. 1908.

Liaba Redazione!

Endlig ani wieder e Mol Sit sum Scribe, denn igh bin in Ghefi,  
jo jo min liebe Err Redatore, in St. Fida isperret. Am lest Mentig ani  
und de Michaele und Antonio de Landjeger Stabel aapacce, m'r and welle  
e bizzeli abswinge, aber de Caib ät Sabel züche und aut mir eini über  
min Copf ine, daß i meint ha, i sieni Sterne in Olland glizzere, per  
Dio. Mir ist sofort de Bluat über de Sicht abe laufe und wenn de Sabel  
wär slifed g'si, i wäri jess todte Maa; de Stabel ett mi spalte bis uf  
Oseladen abe! Porco Dio ist das en hieb sy! Myni Camerade and  
myni Retirada decke, aber de Blutspur ätt mi bald verrote, in 1 Stund  
and mi alt doch verwüite. De Postchef vo Buggwaldquartier und ein  
Wächter vom „Securitas“ and mi päcde und jess bin i am Satte in  
St. Fide. Iste schad um de Lohn, wo goht flöte aber was was ca me do  
magge; ist jess alt e Mol so. I allewill no saffe am Bodesee-Cogge-  
burgbahn für 3 Frank agsig per Tag; i bin i sust friede, aber dem  
Stabel mir ette so lang gern gebe uf de Grind. Jess ani sälber über-  
coch und i dence miny Lebtag dra! Viel Saluti Luigi Balari.

Chueri: Tag Rägel, was gits neus?

Rägel: Weiß nüt, weiß nüt!

Chueri: Glaubs woll, wie-ner d' Ohre  
verrammelt händ hüt.

Rägel: Müeß den Ohren au luege, wie-n  
Ihr der Schnapsargle.

Chueri: Sind räb, Rägel, räb; mach't's  
de Nebel?

Rägel: Und wenn au; aber z'leid han i  
e chli öppis ghört munggle.

Chueri: So packed us, ha hä Zitt z'warte;  
bruded Zaine nüß z'lieb abztelle.

Rägel: Ander eus, d'Rehgaße hebed  
schliints au Hörner?

Chueri: Ihr sind en Lunderwetter; woner  
das wider her händ! Wo wär das?

Rägel: Sit letzthie und uf em Land usse  
natürl, z'Winterthur.

Chueri: Stelled ab Rägel, so chömed er  
z'schmuuse; es chönnt doch wieder emal  
öppis useluege bi-n-euerem Gschwäg.

Rägel: Im Bahnhöfli hebed einig Herre-  
jeger blagiert mit e paar Rehböcke; der  
eint hebeds dinne verschwellt und der  
ander zum Gschau uf em Wärrong glab.

Chueri: So und witer; e chli Churzschluß  
da Gang, hä:

Rägel: D'Chind und d'Lüt und en Bo-  
lizist hebed das Reh agstunet; lueged die  
treue-n-Auge und d'Hörndli, seit de Poli-  
zist, wie chame-n-au? Aber halt, d'Hörndli  
gwaggled ja! seit er, und bim nädere  
Luege sind's mii Seel ag'schrubet mit  
Muettere-Schruube.

Chueri: Ich kein Chaib nüß wahr!

Rägel: Wänn i säge! Dient Herre seiged  
dünn na i Krone, eis go zämme schwindle

über's Jage; de Polizist hareggege sei  
zum Stadhalter gange. Es mög si ver-  
litde, seit mer, er chöm en drittel vu de  
Buesse-n-über, e paar Hundert Franke,  
wenn's de Stadhalter e chli rud packi.

Chueri: Wie mänge so Herre sind dünn  
git?

Rägel: Dem einte säged's Cholechübler,  
der ander sei au en Chübler us em Leue  
z'Wiesebange; es seiged aber na drei e  
jo Herre Jeger Schlosser derbi git.

Chueri: Die andere Jeger fluedhed gwüß  
eis, daß me der Rehgaße-Schrube'n emal  
uf d'Spur cho ist?

Rägel: S'Kunträri, lache tuends wie  
d'Sünd; d'Näme müessed emal use  
vu dene vu der Indiana, diä vom Hum-  
bugusverein welleb's wüsse, wo Gott  
höckt bin ehrliche Jegerü.

Chueri: Tanke Rägel, wänds verfolge.

Rägel: Schöm in mondrige Lampot.

Chueri: Einewäg nähm i kä Badänt,  
wenn i müeßt en Schrubstock und Schrube  
nashlecke-n-uf d'Jagd, vorrätigi bchiffni  
Hörner und en englische Schlüssel.

Rägel: Und wämme die hürige Böckli nüß  
kännnt am Spieghörndli und wänn's  
verbotte wäred zum Schüße, müeßted  
so Herre na en Hobel mitnähd zum de  
Wast abhoble.

Chueri: Joverstande Rägel und will mer  
gra dra sind na öppis: Wänn d'Rehböck  
verbotte wäred im nächste Jagdgeschl,  
was müens dünn ächt au an Böcken  
ummeschrube, sage und hoble, bis Gaiße  
git drus?

Rägel: Allwil de Glich, adjeß Chueri.

### Zentralheizung.

Bläst eisiger Wind von Norden her  
Den Kohlenkasten am Ofen leer,  
Hilft gegen den bösen Schnupfen  
Und kalte Nasen ein wärmender guter  
Tropfen!

Weil so viel „brennende Fragen“  
Es gibt in unseren Tagen,  
Muß oft man, das ist zu versteh'n,  
Sie zu lösch'n, ins Wirtshaus geh'n!

Frau Stadtrichter: „Händ Sie Kanton's-  
ratsverhandlige glesle wegedene Pri-  
vatdetektivbüro?“

Herr Feusi: „Perse han i glesle; es ist  
meini nüt meh z'früeh, daß si ämal öp-  
per grodt hät; perse händ si wieder Pri-  
vatpersone müelen is Züg legge, wege  
dr hohe Justiz- und Polizeirektion hät-  
ted f' na lang chönne gschäfte.“

Frau Stadtrichter: „Ghe, warum händ f'  
dene ä nüß von oben abe nüß scho  
lang's Handwerk gleit, wenn f'  
doch gwüßt händ, was da für Schlech-  
tigkeiten unterlaufed?“

Herr Feusi: „Hä, Sie werded's wohl glesle  
ha, „es sei juristisch sehr schwierig,  
dene bi z' cho wegem Gwerbges.“

Frau Stadtrichter: „Da wird's tenki kä  
lange Juristerei bruche! Wenn öppis  
ämal schlecht ist, so —“

Herr Feusi: „so liches gwödhli juristisch  
erlaubt. Nehnd Sie si nu in Acht bin  
Grichtsverhandlige: Wenn am en Ort  
ä ganz großi, gribni Schölmerei  
gspilt worden ist, daß all Lüt davo über-  
zügt sind, so werded die Aktlagte frei-  
giproche, will f' juristisch nüt Un-  
grads gmacht händ, nach eusere  
Gese.“

Frau Stadtrichter: „Jä derige Gies hä  
mir, mir im Kanton Züri?“

Herr Feusi: „Jä dasmal, mit dene Pri-  
vat-Debetektive wird mer glaubt mit  
Husmittel fertig und jäb wir mer.“

Frau Stadtrichter: „Wenn e derig däbi  
sind, wie f' geht händ im Kanton'srat  
wird's schwer halte.“

Herr Feusi: „s' eifachst wär halt, wemer  
eme so ä bessere Büro en fingierten  
Uftrag gäb und dene Schlechtig-  
keitsreise de hinedrigeng und ehnen  
ame verschwiegnen Drli mitem Hagis-  
schwanz ä paar Abschlagszahlige  
mied; ich glaube, sie wäred nachher  
fangel selber en ehrbarers Dampferch  
ergriß.“